



小蜜蜂 2011-12

编辑：唐微

校月刊
JOURNAL

tonchineseschool.org



感谢广大读者和作者
一年来对本刊的
大力支持和厚爱！



主办：

牛顿文学校

董事长：刘希纯

校长：又

副校

林庆聪

目 录

卷首语

秋之舞/唐微 Page 3

牛博士排行榜 (Play to the TOP) Page 4

学生作品大观园 (For Us by Us)

我名字的来历/八年级乙班作文 (指导老师/汪春晓) Page 5

翻译/许筠心 Page 8

中国万花筒

万里长城/李青俊 Page 10

牛顿大讲台

参与政治,发出声音,保护自己/沈安平 Page 12

牛顿小舞台

NCLS Talent Show/支教募捐晚会图片报道 Page 15

波城絮语

明月里的思念-我婆婆/蔡洁 Page 18

赏枫/冯怡丽 Page 21

网海垂钓

哲理故事/奇迹是怎样炼成的? Page 23

信息快递

感谢信..... Page 24

封面设计: 唐微, 李青君



天渐渐变凉。

自从果实被收获以后，疯狂了一个夏季，浪漫了一个夏季，也劳累了一个夏季的颖，忽然感觉少了点什么。是的，心里轻松了，身体却变得有些憔悴。她有预感，快到说再见的时候了。

颖想起隔壁的冬青树曾经说过，每年秋后，几乎所有的树叶都要落的。看着满地的落叶，那些光秃秃的枝桠在寒风中不停地打着哆嗦，好多好多人都愁绪满怀，情绪低落，郁闷不堪。想到这，颖决心要做什么。她召集她的好朋友们在一起，大家都有同感，于是七嘴八舌，纷纷提想法，献计策。有的说，跟太阳公公去说，让他多发点热，不要让天气变冷；有的说，请大地姥姥多生点暖气，这样我们就能安全渡过寒冬；还有的说赶快找到一年常青的秘方，这样所有的问题就可迎刃而解了。可太阳公公住在那里，大地姥姥如何联系，这不老的秘方又到那里去找，大家算来算去，一点头绪都没有。再说，就算能办，时间恐怕也来不及了。

颖认真地听了，然后站以来，很坚定的说到，看来季节变换，不是我们大家能左右的。走，势在必行。现在的问题是，大家都不忍心在离开自己心爱的枝头后，让他们独守寂寞，还要让他们回忆一个个凄美的模样。我们有什么办法可以不和他们说再见，红红火火地离开，就像我们入春时，如潮水般涌出？我有一个建议，开一个天体露营化妆舞会。大家心领神会，齐声喝彩，欣喜散开，各自分头准备。有的去收集金色花粉的，有的去纺织五彩丝线的，有的去和风叔叔联系，要他来帮助筹备音响，还有的倾心祷告，让月亮姑姑帮助设计灯光。。。一切都在有条不紊地进行。时间在慢慢的行进，而满山遍野，大街小巷的树上，却像着了魔似的，那些绿叶，一天一个模样，快速地变换着各种颜色，红的，橙的，蓝的，黄的，可谓是五彩缤纷。春天有的，都能找到，春天里没有的，也能找到。一时之间，大地为之惊叹，万千树枝更是看得心旷神怡，乐不可支，精神倍增。

化妆晚会的这一天终于到了。太阳微笑着拉开天幕，隐身而去。明媚的月色夹着星光，从天而泻，再经过湖泊的反射，大地上是晶莹一片。风吹起横笛，弹起竖琴，擂起碎鼓，乐声四起。颖，身着紫色霓衫，头戴霞冠，就像一只蝴蝶一样，迈着轻盈的步伐，第一个出场，行云流水般舞了一圈后，大家一个接着一个跟随其后，每个人都是一副蝴蝶的打扮，可神态各异。大家各显身手，秀出自己最美的绝技。不多时，天地间无数的蝴蝶在飞，舞出一道道美奂美轮的曲线。那些枝桠，个个伸长脖子，屏住呼吸，看得是眼花缭乱，如醉如痴。就在这时，忽然狂风大作，月光突变，所有的蝴蝶在颖的带领下，一字排开，冲上云霄，消失在群星之中。

天明，太阳公公来了。他带来了颖和她的朋友们的消息。由于昨晚化妆舞会上大家过于专心，着了魔道，一时无法再变换回来。现在她们要去广寒宫做客，相信不久，也就是在冬天的某个日子里，她们会变成银色的蝴蝶回来看望他们。如此几次来回飞翔后，魔道渐渐消失，到了明年的春天，她们就可以变成绿色的蝴蝶，重新飞到他们的身边。在他们温暖的怀里，她们会迅速的长大，长成和原来的一样清秀漂亮。而且，和过去一样，她们还要和他们一起，养很多很多可爱的花儿。

牛博士排行榜 (Play to the TOP)

排行榜

(样本)

张三

李四

王二麻子

(注: 请将答案寄给编辑部, 答对一题奖100克蜂蜜, 最后按各人的

四 唐诗

下面这首诗中哪几个字被替换了?

七绝·早发白帝城

作者 李白

朝词白帝彩云间, 千里江岭一日还。
两岸猿声啼不尽, 轻舟已过万重山。

一 脑筋急转弯

什么东西有五个头, 但人不觉得它怪呢?

二 字谜

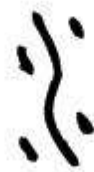
天上无二, 合去一口, 家家都有, 猜一字

三 智力游戏

甲乙两数的和是 16.5, 如果把乙数扩大十倍, 甲乙两数的比是 1: 1, 原来甲数是多少? 乙数是多少? 你知道甲数和乙数原来各是多少吗?

五 汉字

下面汉字是现在的什么字?



编者按, 此栏题目由王芳友情供稿。(上期排行榜答案见封底)

学生作品大观园 (For Us by Us)

我的名字的来历

编者注：本篇作文集由八年级乙班学生完成。

指导老师：汪春晓。

罗倩囡

我的小名叫囡囡，大名叫罗倩囡。我有一个哥哥。他比我大一分钟。我们是双胞胎。囡囡的意思是小女孩儿。倩的意思是可爱的，聪明的，漂亮的。罗是我的姓。但是，我想跟我妈妈姓王。爸爸在他不知道是女孩儿还是男孩子的时候，他说如果是一个女孩子就该他起名，是男孩子就该妈妈起名。我在妈妈的肚子里的时候，她做了一个梦，梦见到了一个小女孩儿。他就告诉爸爸肯定是一个女孩儿。爸爸就说如果是一个女孩儿和一个男孩儿就更好了！后来真是一个女孩和男孩。妈妈到医院做检查时候，医生告诉他们是双胞胎，而且是一个女孩儿和一个男孩儿，他们高兴死了！

姚婷

我的名字叫姚婷。这是我妈妈给我起的名字。我的姓是姚，英文名字是Christine。我的生日离圣诞节很近，也

听起来像圣诞节的英文名字 Christmas。所以给我起了 Christine。Christine 的最后一个音像“婷”。妈妈选的“婷婷玉立”的婷。这是我名字的来历。

贺博文

我的名字和贺家的传统是不同的。我的爸爸的一代都有一个“德”字在他们的名字里。我爸爸的名字是贺德广，他的一个哥哥的名字是贺德明。我这一代的名字都只是两个字。我姐姐的名字是贺信。我二伯的孩子的名字也都是两个字。我的名字都没有跟这个一样。我的名字有三个字，贺博文。我爸爸妈妈叫我这个名字应为他们希望我长大以后文化知识渊博。我的英文名字也是我的中文名字的拼音，Bowen He。我的爸爸，妈妈，都希望我长大会有钱，聪明。我很喜欢我的名字。

杨瀛鑫

我的姓名是杨瀛鑫。小名是鑫鑫。杨是杨柳的杨。我爸爸姓杨所以我也姓杨。瀛是海中的岛的意思。东瀛就是中国东边的日本。我是在日本生的。鑫是三个金的鑫。我妈妈姓金所以我有一个新在我名字里。我的名字的拼音是yingxin。这个拼音和迎新的拼音一样。我爸爸妈妈希望我张大会欢迎新的东西。他们也想欢迎我到新的世界。

申屠毅超/申屠翼超

我的名字叫申屠翼超，申屠是我的姓。姓这个姓的人很少，大部分人都没有见过。所以，很多人不知道怎么写我的姓，即使我告诉他们怎么发音。我爸爸说姓这个姓的人都集中住在浙江省的杭州地区。在杭州地区，有几个镇。百分之八十以上的人都姓申屠。

这个姓的来历不清楚，我不知道。有的人说是一个少数民族的姓，但是在百家姓的书有它。有的人认为这是一个满族人的姓，因为满族的人的姓大多有几个字组成。但是姓这个姓的人在中国东北的满洲地区很少。

我的名是翼超。翼是翅膀的意思。超是超过的意思。我是虎年生的，我妈希望我能如虎添翼，超人一等。

我爸爸说我的名字应该是毅超。按照中国人的习惯，兄弟姐妹的名字会有一个字相同，表示一种亲属关系。毅就是毅力，意思就是干事坚韧不拔。这个毅是从我哥哥的名字来的。这个名字的意思就是只有坚韧不拔，才能超越别人。

陆佳元

人人都想要个好名字。这就是为什么父母都绞劲脑汁地给孩子取名。名字不仅仅是一个代号，它也是一个人的标志。我

觉得一个好名字不仅要动听，容易被人记住，更要有意义。

我很幸运地拥有两个名字。我的中文名字叫陆佳元。我爸爸姓陆，我妈妈姓袁，然后就有了我“陆加袁”。另外，我出生在美好的元月。这就是我中文名字的来历。我觉得挺有意义的。

我的英文名字叫 Lucy Lu。我觉得这个名字朗朗上口，很难让人忘记。当然更有意义。Lucy 的意思是“闪闪发光”。用英文讲就是“shining”。

我很喜欢我的两个名字。

臧康意

我的名字是臧康意。我爸爸的姓是臧。臧是一个比较少见的姓。臧也就是西藏的藏，把草字头拿掉就变成了臧。臧的笔画特别多，也特别难写。我父母希望我健健康康的长大，所以我有一个康在我名字里面。我的父母也希望我长大后能够做一个有意义的人。这是我爸爸，妈妈给我取的名字也放了一个意字。我的名字是代表：我要健康有意义地长大。这就是 臧康意的名字的来历。

党海瑞

我的名字是党海瑞。“党”是我们家的姓，这个姓氏不多见，我还没有遇到和我相同姓的朋友。但是，在我们的老家，这个姓却是一个大家庭。“海”是大海的海，是我们家族为我们这一辈人起的中间名，我兄弟姐妹的中间名字都是“海”字。

“瑞”是祥瑞的瑞，是吉祥的意思。“海瑞”是从英文名“Harry”发音而得来的。

我在家里还有一个小名叫“旦旦”。“旦”是元旦的旦，是一年的开始，也是早晨的意思。

我很喜欢我的名字。

孙啸秋

我叫孙啸秋。我名字的来历很简单。我姓孙，是继承了我爸爸家族的姓氏。我是孙家的长子。我出生在 1998 年，这年是虎年。妈妈和爸爸希望我像老虎一样坚强和强壮。老虎呼啸的声音很宏亮。我小时候父母的朋友送给我很多老虎的吉祥物，比如虎帽，虎鞋，还有老虎玩具。我出生在 10 月，是金秋时节。秋天是很美丽的，树叶的颜色有黄的，红的，桔黄色的，等等。秋天的天气凉爽，让人觉得很舒服。秋天还是收获的季节，人们要开盛大的庆祝活动。

张瑞怡

我的名字叫张瑞怡。我出生的时候，妈妈爸爸没有给我起中文名字。他们没有想出好的名字，决定等等看。

一年过去了，我还没有中文名字。妈妈爸爸要带我去中国看我的亲戚。去中国，需要给我办一个护照和签证。签证上要写我的中文名字。我没有名字，妈妈爸爸赶快给我起了一个中文名字。他们想到了许多字。终于，他们想到了“瑞”和“怡”。

“瑞”的意思是好的意思。因为当时在下大雪。中国有句话：“瑞雪照丰年”。他们就想起“瑞”字。我名字里的“怡”意思是幸福愉快的意思。妈妈爸爸希望我一生高兴而又幸运。

我现在又高兴又幸运，

董海伦

我姓董，名叫海伦。我曾经问过我的爸爸和妈妈我的名字的由来，可是他们就简单地说了一下，我也没问下去。但是为了写文章，我最近又问了一次。

我英文名字是 Helen。为什么呢？因为这个名字的意思是：聪明。爸爸也觉得 Helen 又好听又上口。

还有一个原因是 Helen 翻成中文是海伦。海就是上海的海，我爸爸，妈妈是从上海来的。伦是我的辈份。

我觉得我的名字很好，因为它很特殊，学校里没有一个我认识的人跟我是一样的名字。而且，这个名字也有很好的中文意义。

田元

我的名字叫田元。爸爸妈妈给我取这个名字有好几个意思。元这个字的意思是最初的意思，而我是爸爸妈妈的第一个孩子。妈妈还希望我每件事都能是第一。所以我的名字叫田元。

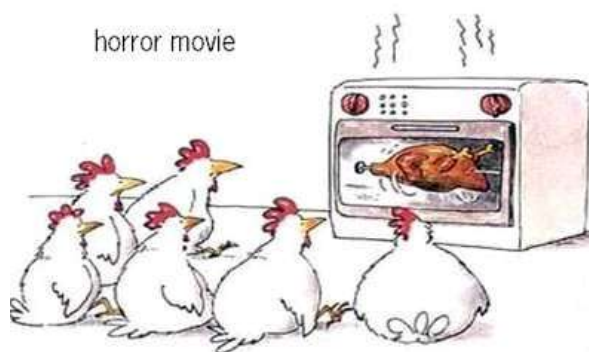
张坤

我的名字是张坤。张在百家姓里排在前面，可在学校，我的名字常常排在最后。

坤是八卦之一，象征土，大地。在《说文》里，坤，地也，易之卦也。在《左传·庄公二十二年》里，坤，土也。在《忆·说卦》里，坤，地也。坤为地，为母。在《宋书·乐志》>>说，“山岳河渚，皆坤之灵。”在《〈易·坤，象〉》，有“地势坤，君子以厚德载物”。

现在坤用为女性代称。如：坤表（女表），坤鞋（女鞋）。

我的父母给我取这个名字，他们希望我像大地一样普通，又像美丽的母亲大地一样包容，滋养万物。



小幽默：恐怖电影

笑话一则

翻译：许筠心

有一天，一个男人正在高速公路上开车。这时候，他的妻子打电话给他：“你现在在哪里？”

他说：“我正在 95 号高速公路上。”

“你要小心一点啊。我刚才听收音机上讲：在 95 号高速路上，有一辆车正在逆道而行。”他的妻子说。

他说：“收音机上讲错啦，不是一辆车，我看见所有的车都在逆道而行。”

原文如下：

One day a man was driving on the highway. He suddenly got a call from his wife. His wife asked him what highway he is on. He said that he is on highway 95 right now. His wife then said you have to be careful, because she heard on the news that there was this one car driving the wrong way on highway 95. The man said, no your wrong, all the cars are going the wrong way.

中国万花筒

万里长城(THE GREAT WALL)

李青俊

长城西起嘉峪关东至虎山长城,绵延 8851.8 千米,宛若一条巨龙蜿蜒起伏于崇山峻岭之间,被誉为世界七大奇迹之一。1987 年,联合国教科文卫组织将长城列入世界文化遗产。在近代,中国人更是以长城作为中国的象征。去中国旅游就不可不去长城,有诗为证:“不到长城非好汉”。

长城是不同时期的古代中国的为抵御不同时期的塞北游牧部落联盟侵袭而修筑的规模浩大的军事防御工程的统称。长城始建于春秋战国时期。战国时燕,赵,秦三国各筑长城于北边,其目的是为了防御匈奴、东胡的南掠。这些北方游牧民族善于骑射,长于野战,喜欢采取突然袭击,来去飘忽,行踪莫测,诸国无论是步兵还是骑兵,都无法长期有效地阻止他们袭击和掳掠。只有修筑长城,加上驻军防守,才有可能阻止他们的南掠。秦始皇统一中国后,于公元前 214 年,派将军蒙恬率领三十万人攻击匈奴,占据河套,为抵御匈奴的再次骚扰,开始将秦、赵、魏、燕各国修筑的旧城墙连接起来并加以增建,从临洮到辽东绵延万里,从此始有“万里长城”之称。

自秦朝以后,从两汉直至魏晋,每代都有修缮。其中汉长城西起今新疆,东止辽东是历史上最长的长城。北朝的北魏、东魏、北齐、北周以及隋唐诸朝各对长城进行了修筑与增建。其中以北齐年间修建规模最大,公元 555 年,北齐文宣帝“发夫一百八十万筑长城”,“东

至于海”。隋高祖在位时,为防范突厥,多次于冬季征发丁壮修筑长城。隋世祖在位时,两次于夏季大规模征发劳力修筑,此时防御的对象还包括西北方向的土谷浑。隋长城在前代北魏和北周、北齐长城的基础上,将东起紫河,经朔方、灵武直至榆谷以东的长城、筑垒基本连成一线和增建。辽朝为防御高丽、女真,金朝为防御蒙古高原诸游牧部落,亦大筑长城。元代以蒙古族统一中国,长城不为国防所重。到了明朝,朱元璋统一中原,将蒙古人赶到长城以北,于是将长城恢复其边防地位并大举兴修。从明太祖洪武至明神宗万历,经过先后 20 次大规模的修建,以牺牲累计约 200 万—300 万人为代价,在累计 200 年时间内,筑成了一条西起甘肃嘉峪关,东至山海关,全长 6350 公里的长城。这也是现在所见到的大部份长城。



后满清自东北入主中国,蒙古族也相率内附,于是长城不再作防卫之用,仅于各口设关征税而已。若把各个时代修筑的长城总计起来,大约在 5 万公里以上。由于时代久远,早期各个时代的长城大多残毁不全,现在保存比较完整的是明代修建的长城。

《礼记·礼运》:“城郭沟池以为固”。孔颖达疏:“城,内城;郭,外城也”。孟子曰:“城非不高也,池非不深也。”城为城垣,池为城河,章蔽内外,依以为固。长城从来就不是一道孤立的城墙,而是由大量建筑组成的严

密体系。这个体系主要由长城城墙，关隘，烽燧（烽火台）三部分组成，此外还包括其他附属设施。

在出入长城的咽喉要道上都一般设有关隘驻守。“因地形，据险制塞”，关隘一般建在狭窄的通道上，如两山之间的最窄处，山水之间的狭长走廊，以及溪流、河谷的相交处。它一般由方形或多边形城墙、城门、城门楼、瓮城组成。有的还有罗城和护城河，与一般州、县城不同的是更坚固更重守卫实用。明代的关隘城堡一般分镇城（总兵官驻地）卫城（军事编制卫一级的驻地）路城（各镇下辖路一级的指挥驻地）关城和堡城等。这其中关城和堡城是最具代表性的建筑。明代的大关城并非单体的防御设施而是以关城为中心包括罗城、哨城等附近小的关城及周围的城墙、城台、护城河、敌楼、烽燧等不同结构不同功能的建筑群组成的完整的防御体系，控山制海形成坚固的防线。

“天下第一关”山海关就位于燕山东段与渤海之间的狭长地带，是明长城东部第一座关口，控制着由北京通往东北的要冲——辽西走廊，是华北与东北通道的重要屏障。此外唐诗中常见的“玉门关”、“阳关”、“雁门关”都是汉代著名的关隘。

烽燧（烽火台）是古时为防止敌人入侵而建的，用于进行侦察敌情和传递重要消息的高台，建于长城内外制高点上。有的建在长城城墙外，沿要道直达敌人前沿以监测敌人动向；有的建在长城城墙内，与关隘、镇所、郡县相连，以反击作战和坚壁清野；有的建在长城两侧（秦汉有的建在长城城墙之上）以调动全线戍守官兵起而迎敌。烽火台一般相距 10 里左右，明代也有距离 5 里左右的。遇有敌情发生，则白天施烟（叫“烽”），夜间点火（叫“燧”），台台相连，传递讯息，迅速将信息传到军事中枢部门，是最古老但行之有效的土电报。按明朝制度，举一烟鸣一炮表示来敌 100 人左右；举二烟鸣二炮，来敌 500 人左右；1000 人以上举三烟鸣三炮。烽火台的建筑早于

长城。但自长城修建以后，长城沿线的烽火台就和长城紧密相连，有的甚至建在长城之上，成为长城军事防御体系的重要组成部分。

除了关隘和作为情报传递系统的烽燧以外，各朝还建立了长城内外纵深发展方向的小城。在长城以内，每隔一段距离，尤其是在交通路口和谷口，都筑城，派军驻守，并设有迅速传递消息的通讯网，以便统一指挥和互相支援。这种小城在汉代称为“障”，比障大一点的小城称为“坞”。此种小城住的多是守边士卒，也有大一点的城中住着屯田的军民。如秦汉时在长城内外设置了屯戍城作为屯驻重兵之所，而且向纵深发展，形成网络。在明朝曾沿长城联设九镇各派重兵把守，并建立长期世袭服军役的卫所制度，使他们世代代守卫边疆。张家口，锦州这都是在当年镇所、卫所基础上发展起来的都市。这条长城城墙及其烽火台、关隘、障城等配套建筑，构成了一套完整的军事防御体系。

作为中国古代建造的最为宏大的工程之一，长城长期有效的抵御了北方民族的侵扰。入侵者或许能集中力量偶尔攻破一两个关口、闯入内地，但只要整段长城还驻守有强劲的队伍，入侵者就始终面临被阻击、伏击而无法回家的危险；尤其是，长城扼住了燕山和太行山北支各个交通要道，游牧民族的骑兵纵然破关而入，但只能对内地实施骚扰，而他们的后勤根本无法通过关口输送进来，故而无法在内地立足、从而动摇中华帝国的根基。癣疥之疾再重，也侵入不到膏肓，这是长城存在的根本意义。



万里长城是中国古代建筑史上的奇迹，是中国古代劳动人民勤劳和智慧结晶，是中国人民的骄傲。

牛顿大讲台

参与政治，发出声音，保护自己

沈安平



(摄影 楼一平)

我来美国多年并已入籍，自从有选举权后美国总统的大选从来没有遗漏过。但是毕竟美国的总统选举每四年只有一次，而且总统的选举是以每个州的大多数选票为定夺，因此对我们这样一个作为民主党堡垒的麻州来说，我们州的总统选票肯定是投向民主党候选人的，因此麻州公民的投票对选举总统来说毫无意义，最多只是增加了总统全国选民总数而已。

今年是地方选举年，美国地方选举的特色颇多，但是如果我们对社区政治不关心的话，对候选人的竞选纲领很难作出一个比较明智的判断，对我们许多不太关心地方政治的华裔家长来说，似乎没有多少吸引力。然而，这是一个相当错误的观念。

美国国会历史上连续任期最长的第 55 届（1977—1987）议会议长，麻州剑桥市民主党众议员奥尼尔（Tip O'Neill）有一句名言：所有的政治都是地方的（All politics is local）。

我们中文学校所在的牛顿是麻州的一个中小城市，但是地方选举一直是相当热闹的。牛顿市有八个选区，每个选区（Ward）可推选三名市议会（Board of Aldermen）代表，两名代

表由全市所有选民投票，一名是由选区选民决定。此外，每个选区还可以推选一名牛顿市学校委员会的代表。而学校委员会的所有成员都是由所有选民投票来决定的。

如果我们把学校系统比喻成一个公司，那么学校委员会就相当于一个公司的董事会。它的职权包括聘用 / 解雇 / 监督学区公立学校总监

(superintendent), 学校系统的中长期发展策略，与学校教师工会谈判和签订合同，以及制定有关学校校舍的修建等重大方针政策。我们牛顿中文学校在牛顿已有五十多年的历史，近二十多年来我们一直在使用目前我们所在的 **F.Day Middle School**. 作为牛顿社区的一名团体成员，我们与社区公立学校搞好关系是我们中文学校的一件大事。



(摄影 楼一平)

多年前我在担任校董事长时，学校的教室管理上出现了一些疏忽，结果被当时教育局有关部门找去“谈话”，他们提出给我们学校半年时间搞好学校教室管理，如果没有改进，半年之后就请我们走人。当时本地还有一所影响较大的中文学校也就是因为学校人数增加之后，管理没有及时跟上，结果由于几次学生引起的事故，被迫从借用多年的学校搬出。以后每过若干年之后就要搬家，给学校的运作造成很大的麻烦。

我参加了那次令人难堪的牛顿教育局的最后“通牒”约谈之后，就想起了美国公立学校是由本地的学校委员会主持的。我就立刻给学校委员会所有的成员写了一封信。我在信中强调了我们中文学校是扎根牛顿，并与牛顿社区共存共荣的社区团体，我们的许多学生也都是牛顿公立学校的学生，如果让我们学校搬离我们所在的牛顿公立学校，实际上也就使我们丧失在牛顿社区的扎根之地，一旦搬离出牛顿社区，那我们学校就要“背井离乡”，这对牛顿社区教育和文化事业的发展也是一个极大的损失。

我给牛顿学校委员会发出此信之后，就开始比较主动地寻找各种机会和学校委员会成员接触，同时也注意在各种场合宣传我们中文学校。牛顿市教育部的官僚们对我们中文学校似乎也有些“顿悟”，从此之后就没有再来找我们麻烦了。我也特别注意主动与我所居住的学区委员会的成员建立联系，并由此开始积极主动关心牛顿市社区政治活动。在其后的数年间我先后成功地竞选上了我两个孩子所就读的牛顿公立学校委员会

(School Council)，并被推荐参加了牛顿学校总监的选聘委员会，以及牛顿公立学校长期战略发展团队成员。

两年前，每日初中所在选区的一名竞选人主动找到了我们牛顿中文学校的家长（同时也是我们家庭的朋友），希望我们对她的竞选给予支持。我对此人也是比较了解，尽管没有完全赞同她的竞选纲领，但是我还是主动为她竞选捐款。

她对我们学校家长选票的兴趣也促使我们在两年前进在牛顿中文学校第一次举办了牛顿学校委员会竞选论坛。虽然我们的论坛准备工作相对比

较仓促，但是反响不错，也引起了社区的重视。

今年十月份邓永奇校长邀请我再次筹办我们中文学校的牛顿学校委员会选举论坛。由于天公不作美，我们原定在 10 月 30 日星期日下午举办的论坛由于突然下雪学校没有开课而取消，结果推迟到 11 月 6 日周日下午举办。那天下午共有五个选区的八名候选人参加。

由于校行政和家长会的大力支持和协助（家长会副会长肖光松还特地准备了音响设备），这次的论坛整体效果更显得比较“专业化”。同时董事会会长刘希纯，成员郭红，及校长邓永奇和三十多名家长出席了这次论坛。大部分的牛顿学校委员会成员的竞选者都是颇有成就的专业工作者，他们每人在规定的 5 分钟内都介绍了他们各自的竞选纲领，然后回答了听众的问题。刘希纯和邓永奇代表中文学校董事会和校行政对候选人的出席这次论坛表示了赞赏，同时也希望他们当选之后理解和支持我们中文学校的运作。我也借此机会介绍了我们中文学校与牛顿社区的长期有效的合作，

并强调我们许多家长都是牛顿公立学校大家庭的成员（我女儿现在是 F Day Middle School 七年级的学生，永奇的大女儿刚从牛顿北高中毕业，小女儿也是牛顿公立小学校学生。）此后我们很高兴看到有两名家长对牛顿公立学校的节假日（有数天犹太宗教节日）及学校每学期因教师备课而有几天提前放学提出了比较尖锐的提问。这次论坛的总体气氛是比较热烈和互动的，达到了我们预期的期望。

这次论坛同样出现了上次论坛也发生的一个令人感到遗憾的现象：总体出席人数不多。在临近第一堂下课时，大概只有十名左右的家长在场，而餐厅后面的几十名家长有的读书看报，有的下棋聊天，有的甚至大声喧哗，似乎对这样的竞选论坛没有表示出丝毫的兴趣。实际上他们只要能够愿意“充当”一名听众，那就是一个参与美国社区政治的学习机会，也是对我们牛顿中文学校的一种支持。参与政治的形式其实一点也不亚于参与的内容。试想一下，如果有上百名家长（不管他们有无牛顿社区的选举权）

踊跃出席这次论坛，那这个

“perception”会给那些学校委员会的竞选者对我们中文学校的重视度产生一种什么样的深刻印象。

作为我个人而言，这次论坛的筹备过程使我有机会结识了我所在的牛顿市选区学校委员会候选人 Angela Pitter-Wright。尽管她这次没有竞选对手而稳获当选，她还是极有兴趣地参加我们这次论坛活动。同时她还主动提出与我单独会面，并对我所介绍的中文学校情况表现出极大的兴趣和关注。对她的积极态度，我也热情回报。我主动提出在选举当天为她在投票地点为她站点举牌拉票。如果我们自己要发出声音缺乏经验，那么我们就应该主动走出去，联系他人来帮助自己，保护自己。

“所有的政治都是地方的。”或许我们可以再加一句：所有的政治都是有关自我的。

我们华裔美国人在这里一百多年历尽磨难的生存之路难道还不够说明这么一个简单的道理吗？

牛顿小舞台

牛顿中文学校支持教育事业和资助中国贫困学生交流计划募捐系列活动
NCLS Talent Show 2011 Fall program



节目主持：王斯丽，肖瑶

音响：肖广松 摄影：唐微

	Title	Program	Performer(s)
1	Polish Dance	小提琴	邓兴怡 (Ellen Deng)
2	Snow Fall	钢琴	郭凯闻 (Kevin Guo)
3	Witches' Dance	小提琴	Alexandra Jing
4	瑶族舞曲	葫芦丝	杨阳
5	Minuet #2	大提琴	Jodie Chen
6	Long Long Ago	小提琴	Katie Chen
7		艺术体操	唐牧阳
8	父亲的草原母亲的河	男声独唱	钟瑜
		钢琴伴奏	郭凌
9	妈妈的吻	童声独唱	肖瑶
10	天鹅	舞蹈	江红

11	山丹丹开花红艳艳	杨琴	杨姣龙
中场休息			
12		钢琴	Alex Cheong
13	战马奔腾	古筝, 杨琴	Laura Wang, Amy Huang
14	长江之歌	男女声二重唱	倪继红, 孙京
		钢琴伴奏	黄语红
15	三月里的小雨	男声独唱	赖力
		吉他伴奏	邓永奇
16	山村小姑娘	舞蹈	周月, 孙佳伟, 王亚萌, Elan Peng, Alexandra Jing
17	云	舞蹈	杨诗琦 (Jasmine Duong)
18	民乐连奏	葫芦丝	唐牧阳
19	穿过你的黑发我的手	吉他弹唱	邓永奇
20	社员都是向阳花	钢琴	唐若洋
21	外婆的澎湖湾	男声独唱	田园
		吉他伴奏	邓永奇
22	笑比哭好	清唱	黄语红
23	雨巷	诗朗诵	刘希纯
24	我亲爱的爸爸	女声独唱	周琼林
25	Fredrich Seitz, Concerto no.3 in G minor, op. 12, 1st Mvmt.	小提琴	Ethan Wang
26	歌声与微笑	童声小合唱	周月, 孙佳伟, 王亚萌, Elan Peng, Alexandra Jing

(本节目单由陈卉提供)





波城絮语

明月里的思念---我的婆婆

蔡 洁

按照老公家的习惯称母亲为" 孀娘 "。
我称婆婆为孀娘。

记得第一次见到孀娘时是我和老公结婚的那年。我从北京来到湖北的一个小镇。
八月骄阳似火，天气酷热。婆婆早早地站

在家门前期盼我们的到来。见到她儿子把我这个新媳妇领到家自然是脸上挂满了笑容。一声孀娘叫得她心花怒放。
婆婆留着短发，精神抖擞。身穿一身朴素的兰

花圆领衫和宽松的短腿裤，风吹日晒的面庞刻着几道细细的额纹。她那朴实的外表让我踏踏实实走进了这个陌生的家。

婆家住在汉江边，公公早年是一位船码头工人。收入并不高。家中六个孩子，三男三女。想必日子过得一定很艰辛。后来这些孩子有的参军，有的去了护校，有的上了大学，对于不识字的婆婆而言是多么不易。



在婆婆身边度蜜月是一段令人难忘的快乐日子。街坊邻里送来了自家鸡下的蛋为我们道喜。这时候婆婆乐滋滋的接过喜蛋。顺便向来客回赠一包喜糖。

远离喧嚣的闹市，长江边小镇上的宁

静生活，仿佛是一卷无限延展的油画。我和老公喜欢到江边观景，江水时而平缓，时而波浪翻滚，令人沉醉。有时候不妨下到水里沿江边游一游。

回到家总有一大桌好菜

等待我们。记忆中穿过堂屋是厨房。厨房光线很暗，锅灶很大。婆婆为我们做饭挺辛苦。她一会儿蹲下拉风箱，一会起身掀锅盖，烟熏火燎，忙了半天，总是最后一位上桌。望着汗水淋漓的婆婆，偶尔我也会讨好地用芭蕉扇为她搧一搧。她会更开心了。小小的灶台边传出朗朗的笑声，我从中初次品尝到婆媳之间相处的快乐。婆婆问我最多的一句话是“你想吃什么？”，答“熏干鱼”。那鱼是

经过腌制,干晒,熏烧而做成,咸中带辣,十分有嚼劲,很香.没想到回到北京以后的几年里,每逢过春节我都会收到婆婆寄来的干鱼。我知道是她省吃俭用为我特制特存的鱼。数年后从美国回到婆婆家第一顿饭的餐桌上,婆婆把一盘熏好的鱼块放在我面前,对我说“我知道你喜欢吃,多吃点。”一席话让我心里一阵酸楚而又暖融。这么多年过去了,连我都忘记了自己喜欢吃的这道菜,她却记得这么清楚。

婚后第三年,儿子出世。婆婆相继在照料了家中大哥,大姐,二姐们的孩子之后又来到北京帮我们。那时候老公在北医读研究生,我在北医任教。我们的收入并不高。多亏了婆婆里里外外相助。不习惯北方生活的婆婆没有一句怨言,总是默默地找一些家务事做。连最爱挑剔的母亲都赞赏地说:“你的婆婆是个能干人,总闲不住。”曾经有一个场景永远定格在我的脑海里,一天下课回家,我看见婆婆左腿站在地上,右腿伸向右后方踩着儿子睡床下的横梁,轻轻地摇动着小床。儿子睡的香甜,婆婆的身子略前倾,伏在我们的写字桌前,双手正在缝制儿子的一床小棉被,我很感动。人有四肢,婆婆的每一个肢体都在同一时间发挥功能。“孀娘,您不要这样辛

苦”我对她讲。“习惯了。”老人家总是微笑着回答。她的勤劳善良,知情达理,犹如一束束和煦的阳光穿过冬季的窗口,暖暖洒在我们三代同堂的温暖小屋。婆婆是个会过日子的人,十分节俭,总是舍不得穿我给她买的新衣服,却把我不要的旧衣服缝缝补补又穿在身上..让我常常自惭愧疚。

那一年北京的冬天格外寒冷,我的母亲身患癌症入院治疗,老公和我都在北医基础系任大课老师,常常备课到深夜,家里的事全托给了婆婆。度过了寒冬,送走了母亲,擦干了泪水,道别了亲人,我登上赴美的飞机。脑海里带走了婆婆抱着儿子站在家门口为我送行的记忆。在远离故乡的日子里,我常常回想起过去的岁月,婆婆的身影更加清晰,身材更加高大,笑容更加可亲。

再次见到婆婆时,又是一个骄阳似火的八月。我和老公带着长大了的儿子来到了久违的小镇。婆婆一早等候着我们。见到她时,我惊讶的发现婆婆苍老了许多。背驼了,头发白了,人小了一圈。由于长年做饭时炊烟的刺激,她的双眼角里总有分泌物残留。尽管在北京时我曾经带她做过手术治疗,现在看来又复发了。婆婆的家已经从镇上的坝外搬到坝内,平素家里只有俩位老人,十分清

静。新屋内的家具很简单。在我们强烈坚持下，从镇上五金商店拖回一台电冰箱。大姐说，你们一走，他们就会把电冰箱电源拔掉。省下电费。你们每次寄回的钱他们舍不得花，老人节省惯了。公公和婆婆对我们说：“什么也不缺。日子好过”但在我的眼里老一代人很苦，令人怜悯。无论是老公单独回国还是我见到婆婆，总是要额外留给婆婆一些私房钱。叮嘱老公亲手把钱交给婆婆。那是我们婆媳之间的秘密。

又是一个八月，骄阳仍旧似火。湖北老家传来了孀娘健康每况愈下的消息，住院 ____ 出院 ____ 又住院，贫血，呼吸困难，肠梗阻 ... 坏的消息一天天紧紧地扣住我们的心。“孀娘毕竟八十多岁了，你要做好最坏的打算。”我安慰着老公，内心中充满了深深的忧伤和歉意。我和老公都是学医的，在父母病危最需要我们时，而我们却无能为力。公公和婆婆一生中最远最长的旅行仅仅是在儿子出国前在北京游览了一周。当他们五六十岁身体还好时，我们只顾自己读书，挣钱，当我们计划接他们来美国时，他们已经力不从心，怎肯远离家乡？“人老了，哪里也不想去”公公说。婆婆说：“金窝银窝不如自己的狗窝，还是自己的家好。”如若时光倒流，请给我一个机会让我加倍

思念成殇

成方圆 作词

鲍比达 编曲

当青烟散去 满眼是菩提

我不知从何时起
忙得不能常回去

生活的点滴

让我们有了距离

我无法原谅自己

没有面对你

最后再说一句 我爱你

可我知道已失去你

从称呼到身体

有些日子想起你

永远心痛的缺席

我怀抱所有回忆

和对你的感激

在悲伤来临时

独自哭泣

在悲伤来临时

我在想你。

补偿心中的遗憾。人说婆媳难处，可是我连“处”的机会都没有了。

老公急急忙忙踏上了回乡的路。我每天起床第一件事是为婆婆生命的延续而祷告。然而婆婆还是走了。终年八十四岁。病危中的婆婆把对儿女的爱延续到生命的最后一刻，定格在八月的一天。婆婆走了，那个清晨，我坐在电脑前悲伤伴着漫过心

头, 让它随意流 … 往事的回忆一幕又一幕在脑海中浮现, 婆媳间 那份永存的情感是最好的纪念吧! .

中秋明月,婆婆在天上,我在地上. "举头望明月, 低头思故乡". 想起一首歌," 献给心中的孀娘---我那好婆婆 .



赏 枫

冯怡丽

在新英格兰地区,一过劳工节就意味着从夏季转入秋季了,而一进入秋天,树木就一抹一抹的有了色彩,仿佛有仙子天天往树上涂染颜色,眼看着树木一天比一天色彩斑斓起来,到了十月中旬,最为辉煌,各种层次的黄色与各种层次的红色交相辉映,层林尽染,观赏枫叶的时节到来了.

每年当枫叶红了的时候,我们都会去白山看红叶,前些年,住在 NH 中部的湖区小镇 laconia,从那里沿着 93 号公路开车四十多分钟就进入白山地区。我还记得到美国的第一年秋天,第一次进山看枫叶带给我的震撼,公路两边起伏的山峦竟然是彩色的,呈现在我眼前的山林,由鲜黄色,桔黄色,桔红色,鲜红色,粉红色,大红

色,紫红色组合而成,我感叹大自然神奇的魔力,情不自禁被这壮美景色感动得兴奋无比。从那以后,每年秋天进山赏枫就成了我们家的固定节目。

在 93 号路 32 号口下来,就是美丽的小镇 Lincoln, 那里有 Loon Mountain, 山下有一条河,我喜欢坐在河岸,一边看山上的红叶,一边看湍急的河水越过河中的礁石,泛着浪花,欢快的发出轰鸣声顺流而去。离这里不远,有一个吊桥,站在桥上,看脚下的激流,听河水的涛声,看两岸的枫林,再在林中的小路走上一走,又是一番情趣。这里看过,沿 112 号路开过去,道路蜿蜒延伸,路两边的树木更是令人惊艳,每次开车走在这条路上,

我都感觉连空气都变成了彩色的，怎么会有如此艳丽的树木？树叶子就像花瓣，颜色鲜艳得象是要滴出来，这真是太美妙了，这就是人间仙境啊，置身于如此美丽的景色中，我的心情就出奇的好，禁不住就想大声笑出来。这一路走，就一路的在各个景点停停看看，一边观赏一边赞叹。

在 93 号路 34A 号口下来，进入的是 Flume Gorge，这里有一条溪流，依山而下，而在溪边建有木梯道，走在木梯道上，看着溪流，别有洞天，走过溪流，是林中大道，漫步在红枫林中，有山有水有红叶，景色美不胜收。而 34B 号口下来，则是 Cannon Mountain，坐缆车上到山顶，云雾缭绕中，看到的是生长在山石上黄色的树林，看上去有几分神秘的感觉，山脚下，池塘边，原来可以看到枫树的同时也可以看到对面山上著名的 NH 的标志老人头，但是现在由于山石风化，老人头看不到了。

当然，在 NH，不进山，也到处都是枫树，我们现在住在 NH 的海滨城市 Portsmouth 附近，在秋季枫叶红了的时候，我们除了进山看枫叶，只要有时间，

我们都会开车走不同的路，到各处去看路两边的枫树，不同的路段有不同的景致，有的地方的树以桔红色的大树为主，有的地方的树是通体透红的，有的地方的树是一棵树上汇集了各种颜色，五彩缤纷。我们也会回到 Laconia 小镇，走湖边的公路，看五彩的树影倒映于湖水中，把湖水也染成五彩的颜色。

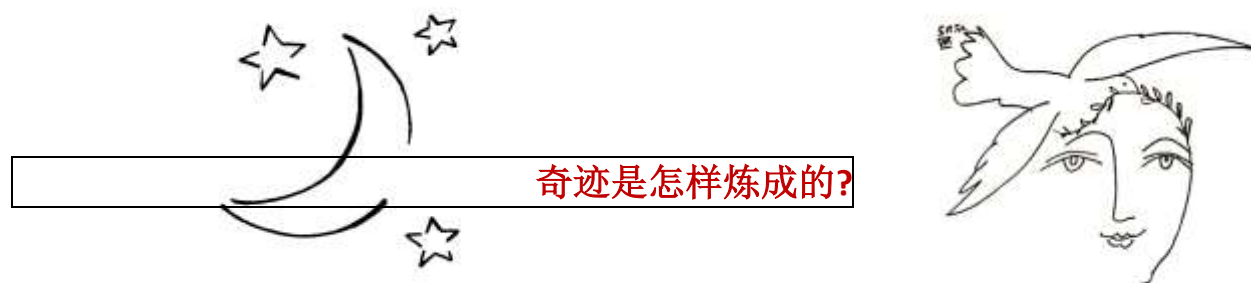
我们所居住的社区，有大片的树林，赏枫时节，社区里的树林就变成了彩色的，家家户户房前屋后，黄色的树透彻明亮，红色的树火红鲜艳，坐在家里的沙发上，透过门窗就可欣赏到美丽的景观，一饱眼福。上下班的路，有很多高大的树木，那是桔红色的树叶，在蓝天的衬托下，给人的感觉是如梦如幻。我工作的公司周围，枫树环绕，时而还能看到枫树下一群火鸡悠然走过。

没见过这里的秋色前，总觉得秋天多少有几分凄凉，然而，这里的秋天却是多么的辉煌，多么的壮美。

每年都赏枫，，每年都在美妙神奇的景色面前激动不已，每年都怎么看都看不够。

网上垂钓

哲理故事：



25 年前，有位教社会学的大学教授，曾叫班上学生到巴尔的摩的贫民窟，调查 200 名男孩的成长背景和生活环境，并对他们未来的发展做一评估，每个学生的结论都是“他毫无出头的机会”。

25 年后，另一位教授发现了这份研究，他叫学生做后续调查，看昔日这些男孩今天是何状况。结果根据调查，除了有 20 名男孩搬离或过世，剩下的 180 名中有 176 名成就非凡，其中担任律师、医生或商人的比比皆是。

这位教授在惊讶之余，决定深入调查此事。他拜访了当年曾受评估的年轻人，跟他们请教同一个问题，“你今日会成功的最大原因是什么？”结果他们都不约而同地回答：“因为我遇到了一位好老师。”

这位老师目前仍健在，她虽然年迈，但还是耳聪目明，教授找到她后，问她到底有何绝招，能让这些在贫民窟长大的孩子个个出人头地？

这位老太太眼中闪着慈祥的光芒，嘴角带着微笑回答道：“其实也没什么，我爱这些孩子。”



信息快递

感谢下列班级提供作文集：

中文八年级马立平班， 指导老师/姚洁莹
四年级甲班， 指导老师/田毅
八年级乙班作文， 指导老师/汪春晓



感谢下列学生投稿：

邓兴怡（三年级马立平班）， 唐牧阳（二年级马立平班）， Sophia Tang/唐若洋（八年级马立平班）；

感谢下列老师， 助教以及家长投稿：

梁楠， 飞鸟， 李青俊， 咸碧琳， 苗永昌， 杜炎武， 韩彬， 冯瑶， 刘凤英， 沈安平， 蔡洁， 冯怡丽等

感谢cheery提供封面设计

感谢李青俊提供各种插图漫画以及笑话等， 并协助编辑工作。感谢王芳提供排行榜有关素材。

感谢所有的读者对本刊的支持！ 并祝大家新年愉快！ 我们明年见！

12、7、2011

《小蜜蜂》编辑部

2011—11 期 牛博士排行榜问题答案

1. 刀
2. 衣(依), 报(抱)
3. 铁锤锤鸡蛋，锤当然不破了。
4. 哭
5. 至少四个。

